

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 創価大学

そうかだいがく

专为外国人举办的免费咨询会in创价大学

あなたが困っていることを専門家に相談

こま

せんもんか

そうだん

できます。通訳あり。予約はいりません。

つうやく

よやく

您可以就您的困难和问题向专家咨询。提供口译。无需预约。

むりょう

無料 / ¥0

免费/0日元

かい

ふん

1回 / 30分

1次/30分钟

ひみつ

まも

秘密を守ります

为您保守秘密

ざいりゅうそうだん

在留相談

居留咨询



ほうりつそうだん

法律相談

法律咨询



しゅうしょくそうだん

就職相談

就业咨询



いつ？

11月27日 木

11月27日 周四 中午12点-下午4点

午前12時から午後4時まで

どこ？

創価大学中央教育棟東棟 6階AE 6 5 3 教室
创价大学中央教育栋东栋6楼AE653教室

ことば

日本語のほか、10言語（英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、インドネシア語、ネパール語）

除日语外，还可使用10种语言（英语、中文、韩语、泰语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、菲律宾语、印度尼西亚语、尼泊尔语）

といあわせ



がいこくじんざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015（平日9時から5時）

主催：東京出入国在留管理局 協力：創価大学

ざいりゅうそうだん

在留相談

居留咨询

そつぎょうしたあと、にほんでしごとをしたい、などにゆうかんのてつづきのそうだんができます。

大学卒業後の在留資格や各種申請手続きなど、在留資格に関する相談ができます。

可提供大学毕业后的居留资格、各种申请手续等居留资格相关咨询。

ほうりつそうだん

法律相談

法律咨询

かりたおかねがかえせない、あぱーとをいだされたなどほうりつでこまっているひとがそうだんできます。

借金の返済やアパートの退去でもめているなど法律上の問題について相談できます。

可提供债务偿还、公寓退居时引起的纠纷等法律方面的相关咨询。

しゅうしょくそうだん

就職相談

就业咨询

しごとをさがしているひとがそうだんできます。

大学卒業後の就職などについて相談ができます。

可提供大学毕业后的就业等方面的咨询。

創価大学へのアクセス

(東京都八王子市丹木町 1-236)

前往创价大学的交通方式

(東京都八王子市丹木町1-236)

